

**KOMISJA ADMINISTRACYJNA DS. KOORDYNACJI SYSTEMÓW ZABEZPIECZENIA  
SPOŁECZNEGO**

**ŚREDNIE KOSZTY ŚWIADCZEŃ RZECZOWYCH**

(2013/C 273/04)

ŚREDNIE KOSZTY ŚWIADCZEŃ RZECZOWYCH – 2006 R.

W średnich kosztach rocznych nie uwzględniono redukcji o 20 % przewidzianej w art. 94 ust. 2 i art. 95 ust. 2 rozporządzenia Rady (EWG) nr 574/72 <sup>(1)</sup>.

Średnie miesięczne koszty netto obniżono o 20 %.

**I. Stosowanie art. 94 rozporządzenia (EWG) nr 574/72**

Kwoty do zwrotu w odniesieniu do świadczeń rzeczowych udzielonych w 2006 r. członkom rodziny, o których mowa w art. 19 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 1408/71 <sup>(2)</sup>, zostaną określone na podstawie następujących średnich kosztów:

	Roczne	Miesięczne netto
Irlandia	3 745,56 EUR	249,70 EUR

**II. Stosowanie art. 95 rozporządzenia (EWG) nr 574/72**

Kwoty do zwrotu w odniesieniu do świadczeń rzeczowych udzielonych w 2006 r. na podstawie art. 28 i 28a rozporządzenia (EWG) nr 1408/71 zostaną określone na podstawie następujących średnich kosztów (od 2002 r. wyłącznie w przeliczeniu na osobę):

	Roczne	Miesięczne netto
Irlandia	8 015,45 EUR	534,36 EUR

ŚREDNIE KOSZTY ŚWIADCZEŃ RZECZOWYCH – 2007 R.

W średnich kosztach rocznych nie uwzględniono redukcji o 20 % przewidzianej w art. 94 ust. 2 i art. 95 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 574/72.

Średnie miesięczne koszty netto obniżono o 20 %.

**I. Stosowanie art. 94 rozporządzenia (EWG) nr 574/72**

Kwoty do zwrotu w odniesieniu do świadczeń rzeczowych udzielonych w 2007 r. członkom rodziny, o których mowa w art. 19 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 1408/71, zostaną określone na podstawie następujących średnich kosztów:

	Roczne	Miesięczne netto
Irlandia	3 852,55 EUR	256,84 EUR

**II. Stosowanie art. 95 rozporządzenia (EWG) nr 574/72**

Kwoty do zwrotu w odniesieniu do świadczeń rzeczowych udzielonych w 2007 r. na podstawie art. 28 i 28a rozporządzenia (EWG) nr 1408/71 zostaną określone na podstawie następujących średnich kosztów (od 2002 r. wyłącznie w przeliczeniu na osobę):

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 74 z 27.3.1972, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 149 z 5.7.1971, s. 2.

	Roczne	Miesięczne netto
Irlandia	8 715,08 EUR	581,01 EUR

ŚREDNIE KOSZTY ŚWIADCZEŃ RZECZOWYCH – 2008 R.

W średnich kosztach rocznych nie uwzględniono redukcji o 20 % przewidzianej w art. 94 ust. 2 i art. 95 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 574/72.

Średnie miesięczne koszty netto obniżono o 20 %.

**I. Stosowanie art. 94 rozporządzenia (EWG) nr 574/72**

Kwoty do zwrotu w odniesieniu do świadczeń rzeczowych udzielonych w 2008 r. członkom rodziny, o których mowa w art. 19 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 1408/71, zostaną określone na podstawie następujących średnich kosztów:

	Roczne	Miesięczne netto
Irlandia	4 058,56 EUR	270,57 EUR

**II. Stosowanie art. 95 rozporządzenia (EWG) nr 574/72**

Kwoty do zwrotu w odniesieniu do świadczeń rzeczowych udzielonych w 2008 r. na podstawie art. 28 i 28a rozporządzenia (EWG) nr 1408/71 zostaną określone na podstawie następujących średnich kosztów (od 2002 r. wyłącznie w przeliczeniu na osobę):

	Roczne	Miesięczne netto
Irlandia	8 902,69 EUR	593,51 EUR

ŚREDNIE KOSZTY ŚWIADCZEŃ RZECZOWYCH – 2010 R.

(Do stosowania w odniesieniu do państw członkowskich EFTA za 2010 r.)

(Do stosowania w odniesieniu do państw członkowskich UE w okresie między dniem 1 stycznia 2010 r. a dniem 30 kwietnia 2010 r.)

W średnich kosztach rocznych nie uwzględniono redukcji o 20 % przewidzianej w art. 94 ust. 2 i art. 95 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 574/72.

Średnie miesięczne koszty netto obniżono o 20 %.

**I. Stosowanie art. 94 rozporządzenia (EWG) nr 574/72**

Kwoty do zwrotu w odniesieniu do świadczeń rzeczowych udzielonych w 2010 r. <sup>(3)</sup> członkom rodziny, o których mowa w art. 19 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 1408/71, zostaną określone na podstawie następujących średnich kosztów:

	Roczne	Miesięczne netto
Estonia (na osobę)	384,49 EUR	25,63 EUR
— Członkowie rodzin pracowników będący w wieku poniżej 63 lat		
— Emeryci lub renciści w wieku poniżej 63 lat		
— Członkowie rodzin emerytów lub rencistów będący w wieku poniżej 63 lat		

<sup>(3)</sup> W odniesieniu do państw członkowskich UE kwota ta dotyczy świadczeń rzeczowych udzielonych w okresie między dniem 1 stycznia 2010 r. a dniem 30 kwietnia 2010 r.

	Roczne	Miesięczne netto
Łotwa	245,21 LVL	16,35 LVL
Malta	879,42 EUR	58,63 EUR
Polska (na osobę) — Członkowie rodzin pracowników będący w wieku poniżej 65 lat — Emeryci lub renciści w wieku poniżej 65 lat — Członkowie rodzin emerytów lub rencistów będący w wieku poniżej 65 lat	1 216,84 PLN	81,12 PLN
Rumunia (na osobę) — Członkowie rodzin pracowników będący w wieku poniżej 60 lat — Emeryci lub renciści w wieku poniżej 60 lat — Członkowie rodzin emerytów lub rencistów będący w wieku poniżej 60 lat	674,48 RON	44,97 RON
Szwecja	17 349,04 SEK	1 156,60 SEK

## II. Stosowanie art. 95 rozporządzenia (EWG) nr 574/72

Kwoty do zwrotu w odniesieniu do świadczeń rzeczowych udzielonych w 2010 r. <sup>(4)</sup> na podstawie art. 28 i 28a rozporządzenia (EWG) nr 1408/71 zostaną określone na podstawie następujących średnich kosztów (od 2002 r. wyłącznie w przeliczeniu na osobę):

	Roczne	Miesięczne netto
Estonia (na osobę) — Członkowie rodzin pracowników będący w wieku co najmniej 63 lat — Emeryci lub renciści w wieku co najmniej 63 lat — Członkowie rodzin emerytów lub rencistów będący w wieku co najmniej 63 lat	963,12 EUR	64,21 EUR
Łotwa	306,48 LVL	20,43 LVL
Malta	2 163,13 EUR	144,22 EUR
Polska (na osobę) — Członkowie rodzin pracowników będący w wieku co najmniej 65 lat — Emeryci lub renciści w wieku co najmniej 65 lat — Członkowie rodzin emerytów lub rencistów będący w wieku co najmniej 65 lat	3 711,75 PLN	247,45 PLN
Rumunia (na osobę) — Członkowie rodzin pracowników będący w wieku co najmniej 60 lat — Emeryci lub renciści w wieku co najmniej 60 lat — Członkowie rodzin emerytów lub rencistów będący w wieku co najmniej 60 lat	1 348,95 RON	89,93 RON
Szwecja	47 316 SEK	3 154,40 SEK

<sup>(4)</sup> Porównaj: przypis 3.

## ŚREDNIE KOSZTY ŚWIADCZEŃ RZECZOWYCH – 2010 R.

(Do stosowania w odniesieniu do państw członkowskich UE za okres od dnia 1 maja 2010 r.)

W średnich kosztach rocznych nie uwzględniono redukcji o 20 % i 15 % przewidzianych w art. 64 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 987/2009 <sup>(5)</sup>.

Średnie miesięczne koszty netto obniżono o 20 % i 15 % <sup>(6)</sup>.

I. Stosowanie art. 64 rozporządzenia (WE) nr 987/2009 <sup>(7)</sup>

W przypadku państw członkowskich UE kwoty do zwrotu w odniesieniu do świadczeń rzeczowych udzielonych w okresie między dniem 1 maja 2010 r. a dniem 31 grudnia 2010 r. członkom rodziny niemieszkałym w tym samym państwie członkowskim, co osoba ubezpieczona, jak określono w art. 17 rozporządzenia (WE) nr 883/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady <sup>(8)</sup>, będą naliczane na podstawie następujących średnich kosztów:

	Roczne	Miesięczne netto X = 0,20
Malta	879,42 EUR	58,63 EUR
Szwecja	17 349,04 SEK	1 156,60 SEK

## II. Stosowanie art. 64 rozporządzenia (WE) nr 987/2009

W przypadku państw członkowskich UE kwoty do zwrotu w odniesieniu do świadczeń rzeczowych udzielonych w okresie między dniem 1 maja 2010 r. a dniem 31 grudnia 2010 r. na podstawie art. 24. ust. 1 oraz art. 25 i 26 rozporządzenia (WE) nr 883/2004 będą naliczane na podstawie następujących średnich kosztów (od 2002 r. tylko w przeliczeniu na osobę):

	Roczne	Miesięczne netto X = 0,20	Miesięczne netto X = 0,15 <sup>(1)</sup>
Malta	2 163,13 EUR	144,22 EUR	153,22 EUR
Szwecja	47 316 SEK	3 154,40 SEK	3 351,55 SEK

<sup>(1)</sup> Wartość redukcji stosowanej do zryczałtowanej kwoty miesięcznej wynosi 15 % (x = 0,15) dla emerytów lub rencistów oraz członków ich rodzin, w przypadku gdy właściwe państwo członkowskie nie jest wymienione w załączniku IV do rozporządzenia (WE) nr 883/2004.

## ŚREDNIE KOSZTY ŚWIADCZEŃ RZECZOWYCH – 2011 R.

(Do stosowania w odniesieniu do państw członkowskich EFTA za 2011 r.)

W średnich kosztach rocznych nie uwzględniono redukcji o 20 % przewidzianej w art. 94 ust. 2 i art. 95 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 574/72.

Średnie miesięczne koszty netto obniżono o 20 %.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 284 z 30.10.2009, s. 1.

<sup>(6)</sup> Zgodnie z art. 64 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 987/2009 wartość redukcji stosowanej do zryczałtowanej kwoty miesięcznej wynosi 15 % (X = 0,15) dla emerytów lub rencistów oraz członków ich rodzin, w przypadku gdy właściwe państwo członkowskie nie jest wymienione w załączniku IV do rozporządzenia (WE) nr 883/2004.

<sup>(7)</sup> Zgodnie z art. 64 ust. 7 rozporządzenia (WE) nr 987/2009 państwa członkowskie mogą do dnia 1 maja 2015 r. w dalszym ciągu stosować art. 94 i 95 rozporządzenia (EWG) nr 574/72 do obliczania kwoty zryczałtowanej, pod warunkiem, że stosowana jest redukcja określona w art. 64 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 987/2009.

<sup>(8)</sup> Dz.U. L 166 z 30.4.2004, s. 1.

**I. Stosowanie art. 94 rozporządzenia (EWG) nr 574/72**

Kwoty do zwrotu w odniesieniu do świadczeń rzeczowych udzielonych w 2011 r. <sup>(9)</sup> członkom rodziny, o których mowa w art. 19 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 1408/71, zostaną określone na podstawie następujących średnich kosztów:

	Roczne	Miesięczne netto
Estonia (na osobę)	400,39 EUR	26,69 EUR
— Członkowie rodzin pracowników będący w wieku poniżej 63 lat		
— Emeryci lub renciści w wieku poniżej 63 lat		
— Członkowie rodzin emerytów lub rencistów będący w wieku poniżej 63 lat		
Włochy	2 470,46 EUR	164,70 EUR
Słowacja (na osobę)	508,15 EUR	33,88 EUR
— Członkowie rodzin pracowników będący w wieku poniżej 65 lat		
— Emeryci lub renciści w wieku poniżej 65 lat		
— Członkowie rodzin emerytów lub rencistów będący w wieku poniżej 65 lat		
Finlandia (na osobę)	1 510,23 EUR	100,68 EUR
— Członkowie rodzin pracowników, bez względu na wiek		
— Emeryci lub renciści w wieku poniżej 65 lat		
— Członkowie rodzin emerytów lub rencistów będący w wieku poniżej 65 lat		
Norwegia	45 448 NOK	3 030 NOK

**II. Stosowanie art. 95 rozporządzenia (EWG) nr 574/72**

Kwoty do zwrotu w odniesieniu do świadczeń rzeczowych udzielonych w 2011 r. <sup>(10)</sup> na podstawie art. 28 i 28a rozporządzenia (EWG) nr 1408/71 zostaną określone na podstawie następujących średnich kosztów (od 2002 r. wyłącznie w przeliczeniu na osobę):

	Roczne	Miesięczne netto
Estonia (na osobę)	994,60 EUR	66,31 EUR
— Członkowie rodzin pracowników będący w wieku co najmniej 63 lat		
— Emeryci lub renciści w wieku co najmniej 63 lat		
— Członkowie rodzin emerytów lub rencistów będący w wieku co najmniej 63 lat		
Włochy	2 909,88 EUR	193,99 EUR
Słowacja (na osobę)	1 549,84 EUR	103,32 EUR
— Członkowie rodzin pracowników będący w wieku co najmniej 65 lat		
— Emeryci lub renciści w wieku co najmniej 65 lat		
— Członkowie rodzin emerytów lub rencistów będący w wieku co najmniej 65 lat		
Finlandia (na osobę)	4 941,52 EUR	329,43 EUR
— Emeryci lub renciści w wieku co najmniej 65 lat		
— Członkowie rodzin emerytów lub rencistów będący w wieku co najmniej 65 lat		
Norwegia	83 727 NOK	5 582 NOK

<sup>(9)</sup> Porównaj: przypis 3.

<sup>(10)</sup> Porównaj: przypis 3.

## ŚREDNIE KOSZTY ŚWIADCZEŃ RZECZOWYCH – 2011 R.

(Do stosowania w odniesieniu do państw członkowskich EU za 2011 r.)

W średnich kosztach rocznych nie uwzględniono redukcji o 20 % i 15 % przewidzianych w art. 64 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 987/2009.

Średnie miesięczne koszty netto obniżono o 20 % i 15 % <sup>(1)</sup>.

**I. Stosowanie art. 64 rozporządzenia (WE) nr 987/2009**

W przypadku państw członkowskich UE kwoty do zwrotu w odniesieniu do świadczeń rzeczowych udzielonych w 2011 r. członkom rodziny niemieszkałym w tym samym państwie członkowskim, co osoba ubezpieczona, jak określono w art. 17 rozporządzenia (WE) nr 883/2004, będą naliczane na podstawie następujących średnich kosztów:

	Roczne	Miesięczne netto X = 0,20
Włochy	2 470,46 EUR	164,70 EUR
Finlandia (na osobę)	1 510,23 EUR	100,68 EUR
— Członkowie rodzin pracowników, bez względu na wiek		
— Emeryci lub renciści w wieku poniżej 65 lat		
— Członkowie rodzin emerytów lub rencistów będący w wieku poniżej 65 lat		

**II. Stosowanie art. 64 rozporządzenia (WE) nr 987/2009**

W przypadku państw członkowskich UE kwoty do zwrotu w odniesieniu do świadczeń rzeczowych udzielonych w 2011 r. na podstawie art. 24. ust. 1 oraz art. 25 i 26 rozporządzenia (WE) nr 883/2004 będą naliczane na podstawie następujących średnich kosztów (od 2002 r. tylko w przeliczeniu na osobę):

	Roczne	Miesięczne netto X = 0,20	Miesięczne netto X = 0,15 <sup>(1)</sup>
Włochy	2 909,88 EUR	193,99 EUR	206,12 EUR
Finlandia (na osobę)	4 941,52 EUR	329,43 EUR	350,02 EUR
— Emeryci lub renciści w wieku co najmniej 65 lat			
— Członkowie rodzin emerytów lub rencistów będący w wieku co najmniej 65 lat			

<sup>(1)</sup> Wartość redukcji stosowanej do zryczałtowanej kwoty miesięcznej wynosi 15 % (x = 0,15) dla emerytów lub rencistów oraz członków ich rodzin, w przypadku gdy właściwe państwo członkowskie nie jest wymienione w załączniku IV do rozporządzenia (WE) nr 883/2004.

**III. Stosowanie art. 64 rozporządzenia (WE) nr 987/2009**

W przypadku państw członkowskich UE kwoty do zwrotu w odniesieniu do świadczeń rzeczowych udzielonych w 2011 r. członkom rodziny niemieszkałym w tym samym państwie członkowskim, co osoba ubezpieczona, jak określono w art. 17 rozporządzenia (WE) nr 883/2004, oraz emerytom lub rencistom oraz członkom ich rodzin, jak określono w art. 24 ust. 1 oraz art. 25 i 26 rozporządzenia (WE) nr 883/2004, będą naliczane na podstawie następujących średnich kosztów:

<sup>(1)</sup> Zgodnie z art. 64 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 987/2009 wartość redukcji stosowanej do zryczałtowanej kwoty miesięcznej wynosi 15 % (x = 0,15) dla emerytów lub rencistów oraz członków ich rodzin, w przypadku gdy właściwe państwo członkowskie nie jest wymienione w załączniku IV do rozporządzenia (WE) nr 883/2004.

	Wiek	Roczne	Miesięcznie netto X = 0,20	Miesięcznie netto X = 0,15
Niderlandy	0–19	1 609,11 EUR	107,27 EUR	113,98 EUR
	20–64	2 445,72 EUR	163,05 EUR	173,24 EUR
	Co najmniej 65	10 366,68 EUR	691,11 EUR	734,31 EUR

## ŚREDNIE KOSZTY ŚWIADCZEŃ RZECZOWYCH – 2012 R.

(Do stosowania w odniesieniu do państw członkowskich EFTA za 2012 r.)

W średnich kosztach rocznych nie uwzględniono redukcji o 20 % przewidzianej w art. 94 ust. 2 i art. 95 ust. 2 rozporządzenia Rady (EWG) nr 574/72.

Średnie miesięczne koszty netto obniżono o 20 %.

**I. Stosowanie art. 94 rozporządzenia (EWG) nr 574/72**

Kwoty do zwrotu w odniesieniu do świadczeń rzeczowych udzielonych w 2012 r.<sup>(12)</sup> członkom rodziny, o których mowa w art. 19 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 1408/71, zostaną określone na podstawie następujących średnich kosztów:

	Roczne	Miesięcznie netto
Litwa (w przeliczeniu na osobę)	1 073,47 LTL	71,56 LTL
— Członkowie rodzin pracowników będący w wieku poniżej 65 lat		
— Emeryci lub renciści w wieku poniżej 65 lat		
— Członkowie rodzin emerytów lub rencistów będący w wieku poniżej 65 lat		

**II. Stosowanie art. 95 rozporządzenia (EWG) nr 574/72**

Kwoty do zwrotu w odniesieniu do świadczeń rzeczowych udzielonych w 2012 r.<sup>(13)</sup> na podstawie art. 28 i 28a rozporządzenia (EWG) nr 1408/71 zostaną określone na podstawie następujących średnich kosztów (od 2002 r. wyłącznie w przeliczeniu na osobę):

	Roczne	Miesięcznie netto
Litwa (w przeliczeniu na osobę)	2 767,34 LTL	184,49 LTL
— Członkowie rodzin pracowników będący w wieku co najmniej 65 lat		
— Emeryci lub renciści w wieku co najmniej 65 lat		
— Członkowie rodzin emerytów lub rencistów będący w wieku co najmniej 65 lat		

<sup>(12)</sup> Porównaj: przypis 3.

<sup>(13)</sup> Porównaj: przypis 3.